



REPUBLIKA HRVATSKA – REPUBBLICA DI CROAZIA

ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA

**GRAD ROVINJ-ROVIGNO – CITTA' DI ROVINJ-ROVIGNO**

UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNO GOSPODARSTVO I IZGRADNJU

SETTORE AMMINISTRATIVO PER GLI AFFARI COMUNALI E L'EDILIZIA

UPRAVNI ODJEL ZA GOSPODARSTVO, JAVNU NABAVU I EUROPSKE FONDOVE

SETTORE AMMINISTRATIVO PER L'ECONOMIA, GLI APPALTI PUBBLICI E I FONDI EUROPEI

KLASA/CLASSE: 112-01/24-01/4, 5, 6 e 7

URBROJ/NUMPROT: 2163-8-07/1-24-2

URBROJ/NUMPROT: 2163-8-06/1-24-2

Rovinj-Rovigno, 16 aprile 2024

Ai sensi dell'articolo 19 della Legge sugli impiegati e i dipendenti nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", nn. 86/08, 61/11, 4/18 e 112/19 – in seguito nel testo LID), la caposettore del Settore amministrativo per gli affari comunali e per l'edilizia della Città di Rovinj-Rovigno e la caposettore del Settore amministrativo per l'economia, gli appalti pubblici e i fondi europei della Città di Rovinj-Rovigno bandiscono il

## **C O N C O R S O** **PER L'ASSUNZIONE**

1. **tirocinante** al posto di lavoro di **collaboratore specializzato superiore per gli affari tecnici e i progetti** (1 esecutore m/f) presso il Settore amministrativo per gli affari comunali e per l'edilizia della Città di Rovinj-Rovigno, a tempo determinato per un periodo di tirocinio di dodici (12) mesi con l'adempimento delle seguenti condizioni particolari:

- laurea magistrale o laurea breve integrata e laurea di secondo livello o studio professionale in architettura, edilizia o un'altra professione tecnica
- aver sostenuto l'esame professionale di Stato (oppure obbligo di superamento nel termine stabilito)
- conoscenza del lavoro al computer
- conoscenza attiva della lingua italiana

2. **tirocinante** al posto di lavoro di **collaboratore specializzato superiore per l'economia e i fondi europei I** (1 esecutore m/f) presso il Settore amministrativo per l'economia, gli appalti pubblici e i fondi europei della Città di Rovinj-Rovigno, a tempo determinato per un periodo di tirocinio di dodici (12) mesi con l'adempimento delle seguenti condizioni particolari:

- laurea magistrale o laurea breve integrata e laurea di secondo livello o studio professionale in economia
- aver sostenuto l'esame professionale di Stato (oppure obbligo di superamento nel termine stabilito)
- conoscenza del lavoro al computer
- conoscenza attiva della lingua italiana

Per l'assunzione del tirocinante ai posti di lavoro sopra indicati può essere accettata una persona con un'istruzione professionale superiore e una professione completa richieste dal presente Concorso, e che abbia meno dodici (12) mesi di esperienza lavorativa nell'ambito di tale livello di istruzione (istruzione professionale) e professione.

Il tirocinante è tenuto a superare l'esame professionale di Stato entro la fine del tirocinio.

3. al posto di lavoro di **collaboratore specializzato superiore per gli affari legali** (1 esecutore m/ž) presso il settore legale del Settore amministrativo per gli affari comunali e l'edilizia della Città di Rovinj-Rovigno, a tempo indeterminato con un periodo di prova obbligatorio di tre (3) mesi con l'adempimento delle seguenti condizioni particolari:

- laurea magistrale o laurea breve integrata e laurea di secondo livello o studio professionale in giurisprudenza
- almeno un (1) anno di esperienza lavorativa nell'ambito di lavoro pertinente

- aver sostenuto l'esame professionale di Stato (oppure obbligo di superamento nel termine stabilito)
- conoscenza del lavoro al computer
- conoscenza attiva della lingua italiana

4. al posto di lavoro di **addetto – guardia comunale** (1 esecutore m/f) presso il Settore amministrativo per gli affari comunali e l'edilizia della Città di Rovinj-Rovigno, a tempo indeterminato con un periodo di prova obbligatorio di tre (3) mesi con l'adempimento delle seguenti condizioni particolari:

- diploma di scuola media superiore indirizzo economico, sociale, tecnico o un altro indirizzo professionale
- almeno un (1) anno di esperienza lavorativa nell'ambito di lavoro pertinente
- aver sostenuto l'esame professionale di Stato (oppure obbligo di superamento nel termine stabilito)
- conoscenza del lavoro al computer
- conoscenza attiva della lingua italiana
- patente di guida per i veicoli di categoria B.

La condizione di conoscenza professionale (livello di istruzione) è soddisfatta anche da chi, secondo la previgente normativa, ha conseguito una formazione professionale universitaria o superiore nella professione giuridica, architettonica, edile, tecnica o economica.

Nota: Il procedimento di concorso per l'assunzione del collaboratore specializzato superiore per gli affari tecnici e i progetti (tirocinante) sarà condotto nell'ambito della pratica KLASA/CLASSE: 112-01/24-01/4, il procedimento di concorso per l'assunzione del collaboratore specializzato superiore per gli affari legali sarà condotto nell'ambito della pratica KLASA/CLASSE: 112-01/24-01/5, il procedimento di concorso per l'assunzione del collaboratore specializzato superiore per l'economia e i fondi europei I (tirocinante) sarà condotto nell'ambito della pratica KLASA/CLASSE: 112-01/24-01/6, mentre il procedimento di concorso per l'assunzione dell'addetto – guardia comunale sarà condotto nell'ambito della pratica KLASA/CLASSE: 112-01/24-01/7.

I candidati devono adempiere anche alle condizioni generali per l'assunzione conformemente all'articolo 12 della LID:

1. la maggiore età
2. la cittadinanza croata
3. lo stato di salute necessario per l'espletamento dei lavori richiesti dal posto di lavoro in oggetto.

Al suddetto posto di lavoro possono concorrere i candidati di entrambi i sessi, conformemente all'articolo 13 della Legge sulla parità di genere ("Gazzetta ufficiale", nn. 82/08 e 69/17).

Non può venir assunto il candidato per la cui assunzione esistono degli impedimenti di cui agli articoli 15 e 16 della LID.

Per l'assunzione di persone con cittadinanza straniera o apolide, oltre alla soddisfazione delle condizioni prescritte nella legge speciale, è necessario ottenere il previo benestare dell'organo centrale dell'amministrazione di Stato competente per i rapporti di lavoro.

Le parole e i concetti che nel presente testo vengono utilizzate per le persone di genere maschile sono usati in modo neutro e si riferiscono agli uomini e alle donne.

Per esperienza lavorativa nel ramo competente s'intende l'esperienza lavorativa realizzata negli organi amministrativi delle unità locali, nei servizi di Stato o pubblici, presso un datore di lavoro privato, nonché il periodo di espletamento dell'attività professionale indipendente, come pure l'esperienza lavorativa maturata espletando lavori presso organizzazioni internazionali, che è stata raggiunta svolgendo mansioni che richiedono l'appropriato titolo di studio (preparazione professionale) prescritto nel presente concorso.

La persona che ha l'esperienza lavorativa necessaria per le attività appropriate, ma non ha sostenuto l'esame professionale di Stato, può essere assunta a condizione che sostenga l'esame entro il termine di un anno dal giorno in cui è stata assunta.

Alla domanda al concorso pubblico i candidati devono obbligatoriamente allegare la seguente documentazione:

1. biografia,

2. certificato di cittadinanza croata (carta d'identità in corso di validità, tesserino militare oppure passaporto, e nel caso in cui il richiedente non possedesse nessuno di questi documenti può allegare il certificato di cittadinanza),
3. laurea/diploma come prova di soddisfazione delle condizioni riguardanti il grado d'istruzione e la professione richiesta dal presente concorso,
4. certificato dell'esperienza lavorativa complessiva nei lavori pertinenti - Certificato oppure conferma elettronica con i dati registrati nel registro dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica (la conferma dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica non deve essere più vecchia del giorno della pubblicazione del concorso sulla "Gazzetta ufficiale"),
5. la prova dell'esperienza lavorativa (contratto di lavoro, conferma del datore di lavoro, decreto sull'orario ecc.) maturata nei lavori della qualifica professionale e della professione appropriate per una durata di almeno un (1) anno, che comprende il tipo di lavori svolti dal richiedente, il tipo di formazione professionale di tali lavori e il periodo in cui ha svolto tali lavori, che è registrato nel registro dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica (la prova va allegata alla domanda per le posizioni di cui al n. 3 e 4),
6. certificato di superamento dell'esame professionale di Stato (qualora sia stato conseguito),
7. prova del superamento dell'esame di guida per i veicoli di categoria B - fotocopia della patente di guida (per il posto di lavoro di cui al punto 4),
8. autodichiarazione firmata che contro il candidato non esistono impedimenti per l'assunzione in servizio di cui agli articoli 15 e 16 della LID (non è necessario autenticare la dichiarazione),
9. certificato del tribunale attestante che contro il candidato non è stata avviata alcuna procedura penale (il certificato non deve essere più vecchio di tre (3) mesi dalla pubblicazione del concorso sulla "Gazzetta ufficiale").

Per quanto riguarda la suddetta documentazione bisogna recapitare l'originale oppure la fotocopia che non deve essere autenticata, mentre il candidato prescelto dovrà presentare l'originale.

La domanda può essere completata fino al giorno di termine del concorso.

L'ultimo giorno del termine per la presentazione delle domande al concorso è rilevante per valutare se i candidati soddisfano le condizioni specificate nel concorso.

I candidati che hanno diritto di esercitare il diritto di precedenza nell'assunzione conformemente a leggi particolari, hanno il dovere di fare riferimento a tale diritto nella domanda per il concorso e presentare tutte le prove che attestino il soddisfacimento delle condizioni richieste, nel qual caso hanno la priorità rispetto agli altri candidati soltanto a pari condizioni.

I candidati che realizzano il diritto di precedenza nell'assunzione in base all'articolo 101 della Legge sui difensori croati della Guerra patria e dei membri delle loro famiglie ("Gazzetta ufficiale", nn. 121/2017, 98/19 e 84/21), oltre alla domanda hanno l'obbligo di allegare anche le conferme sulla realizzazione del diritto di precedenza in occasione della assunzione di cui nell'articolo 103 della Legge sui difensori croati della Guerra patria e dei membri delle loro famiglie che sono accessibili sul link del Ministero dei difensori croati <https://branitelji.gov.hr/zaposljavanje-843/843> nonché <https://branitelji.gov.hr/UserDocImages//dokumenti/Nikola//popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%20C5%A1l javanju-%20ZOHBDR%202021.pdf>

I candidati che si appellano al diritto di precedenza nell'assunzione in conformità con l'articolo 9 della Legge sulla riabilitazione professionale e l'assunzione di persone con invalidità ("Gazzetta ufficiale" numero 157/13, 152/15, 39/18 e 32/20) oltre alla domanda al concorso hanno l'obbligo di allegare anche la prova sull'accertamento dello status di persona con invalidità in base alla quale la persona può iscriversi nel registro delle persone con invalidità, nonché la prova dalla quale è visibile in che modo è cessato il rapporto di lavoro presso l'ultimo datore di lavoro (decreto, contratto, accordo e sim.).

I candidati che realizzano il diritto di precedenza nell'assunzione in base all'articolo 48f della Legge sulla tutela degli invalidi di guerra civili e militari ("Gazzetta ufficiale" numero 33/92, 77/92, 86/92 – testo emendato, 27/93, 58/93, 2/94, 76/94, 108/95, 108/96, 82/01, 94/01, 103/03, 148/13 e 98/19) lo provano con il decreto o con la conferma sul riconoscimento dello status dalla quale è visibile tale diritto, con la conferma di disoccupazione rilasciata dell'Istituto croato di collocamento nel periodo di durata del concorso, nonché la prova dalla quale è visibile in che modo è cessato il rapporto di lavoro presso l'ultimo datore di lavoro (decreto, contratto, accordo e sim.).

Il candidato che si appella al diritto di precedenza nell'assunzione in conformità con l'articolo 22 della Legge costituzionale sui diritti delle minoranze nazionali oltre alla domanda al Concorso e

alle conferme di soddisfazione delle condizioni richieste non ha l'obbligo di provare il proprio status di appartenente alla minoranza nazionale.

La domanda ritenuta completa è quella contenente tutti i dati e gli allegati citati nel concorso. Le persone che presenteranno domande incomplete oppure non le invieranno a tempo debito non verranno considerate candidati al concorso.

Le persone che presenteranno domande incomplete oppure non le invieranno a tempo debito oppure che non soddisfano le condizioni formali del concorso, riceveranno un comunicato scritto nel quale si rilevano i motivi a causa dei quali non sono ritenute candidati al concorso.

Nel presentare la domanda, tutti i candidati danno il proprio benessere alla Città di Rovinj-Rovigno per raccogliere, trattare e custodire i dati personali indicati nella domanda allo scopo di attuare il concorso per l'assunzione del candidato, e usarli per emanare il decreto di assunzione al suddetto posto di lavoro e del decreto di disposizione al posto di lavoro, come contatto, per la pubblicazione sul sito internet, sull'albo pretorio e sulla stampa, nonché per effettuare il libero trasferimento dei dati personali del candidato ai competenti organismi per eseguire e attuare il concorso in oggetto.

Prima di presentare le domande, i candidati possono conoscere tutti i diritti e le altre informazioni legate al trattamento dei loro dati personali tramite il sito internet della Città di Rovinj-Rovigno [www.rovinj-rovigno.hr](http://www.rovinj-rovigno.hr) al link <https://www.rovinj-rovigno.hr/gradska-uprava-i-organizacija/gradska-uprava/gdpr-zastita-osobnih-podataka/>.

Poiché le prescrizioni di legge, gli atti e le delibere della Città di Rovinj-Rovigno non determinano il periodo di custodia dei dati per i candidati che non sono stati scelti durante l'attuazione del presente concorso, le domande con gli allegati dei candidati che non sono stati scelti vanno custodite per al massimo sei mesi dal giorno dell'irrevocabilità del decreto di assunzione, dopo questo periodo tutta la documentazione va restituita al candidato all'indirizzo indicato nella domanda oppure distrutta con la redazione del verbale che verrà recapitato ai candidati, il tutto in conformità con la delibera della Città di Rovinj-Rovigno.

Il procedimento del concorso comprende l'obbligo di verifica del sapere e delle abilità che verrà effettuata con un test scritto e un colloquio. Potranno accedere alla verifica del sapere e delle abilità soltanto i candidati che adempiono alle condizioni formali di cui nel concorso.

Qualora il candidato non accedesse alla verifica del sapere e delle abilità, si riterrà che abbia ritirato la domanda al concorso.

Sul sito internet della Città di Rovinj-Rovigno [www.rovinj-rovigno.hr](http://www.rovinj-rovigno.hr) verrà indicata la descrizione delle mansioni e i dati relativi allo stipendio del posto di lavoro in oggetto, come pure i dati sulla verifica della preparazione e delle capacità del candidato, nonché le altre informazioni sul procedimento.

Almeno cinque (5) giorni prima, sul sito internet e sull'albo pretorio della Città di Rovinj-Rovigno (Rovigno, Piazza Matteotti 2) verrà pubblicata la data della verifica preliminare del sapere e delle capacità del candidato.

Il certificato sullo stato di salute verrà recapitato dal candidato prescelto dopo aver ricevuto il comunicato sulla scelta, e prima dell'emanazione del decreto di assunzione.

Il termine per la presentazione delle domande è di **quindici (15) giorni** dalla pubblicazione del concorso sulla "Gazzetta ufficiale".

Le domande con i dati e le conferme attestanti l'adempimento delle condizioni prescritte dal concorso vanno inviate all'indirizzo: "CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO, 52210 Rovinj-Rovigno, piazza G. Matteotti 2, con l'indicazione – "CONCORSO – denominazione del posto di lavoro".

I candidati verranno informati sull'esito del concorso entro i termini previsti dalla legge.

La Caposettore  
del SA per gli affari comunali e l'edilizia

Tanja Mišeta, dipl.ing.grad., m.p.

La Caposettore  
del SA per l'economia, gli appalti  
pubblici e i fondi europei

Martina Čekić Hek, dipl.oec., m.p.